联合国 $S_{/PV.8571}$



安全理事会

临时逐字记录

第八五七一次会议

2019年7月11日星期四上午10时举行 纽约

主席: 梅萨-夸德拉先生 (秘鲁)

 比利时
 Boels女士

 中国
 姚绍俊先生

 科特迪瓦
 阿多姆先生

 多米尼加共和国
 辛格・魏辛格先生

 赤道几内亚
 埃索诺・姆本戈诺先生

盖冈夫人 利夏茨先生 印度尼西亚 斯伊哈伯先生 科威特 奥泰比先生 波兰 莱维茨基先生 俄罗斯联邦 萨夫龙科夫先生 南非..... 古拉布女士 大不列颠及北爱尔兰联合王国 克莱先生

议程项目

安全理事会访问团

安全理事会伊拉克和科威特访问团通报情况(2019年6月27日至30日)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会访问团

安全理事会伊拉克和科威特访问团通报情况 (2019年6月27日至30日)

主席(以西班牙语发言):按照安理会暂行议事规则第37条,我邀请伊拉克代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

在本次会议上,安全理事会将听取2019年6月27日至30日安全理事会伊拉克和科威特访问团共同团长,即科威特和美国的通报。

我现在请奥泰比大使发言。

奥泰比先生(科威特)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我感谢你召开本次关于访问伊拉克和科 威特的情况的会议。

(以英语发言)

6月28日和29日,在科威特国和美利坚合众国共同率领的访问团中,19名安全理事会成员访问了科威特国,并首次访问了伊拉克共和国。这次访问的目的是:第一,表明安全理事会支持伊拉克的冲突后恢复和重建以及伊拉克的主权、统一、安全和领土完整;第二,观察并支持联合国伊拉克援助团(联伊援助团)根据第2470(2019)号和第2107(2013)号决议以及安全理事会其他相关决议,努力执行任务;第三,观察并支持根据第2379(2017)号决议设立的促进对达伊沙/伊拉克和黎凡特伊斯兰国所犯罪行追究责任的联合国调查组的工作;第四,确认伊拉克在向冲突后环境过渡期间面临的挑战,包括处理人道主义局势、经济改革和吸引外来投资的的必要性,并更好地了解伊拉克人民在开始稳定和重建国家的进程时心中的愿望和关切;第五,根据第

2107 (2013) 号决议,解决科威特和第三国国民以及 归还科威特财产,包括国家档案的问题。

在科威特城和巴格达进行的这次访问历时两 天多。第一天,安全理事会成员在科威特城会见了 副首相兼外交大臣谢赫萨巴赫•哈立德•哈马德•萨 巴赫。安全理事会成员讨论了伊拉克和科威特之间 的双边接触和区域问题。在科威特城, 我们会见了 联伊援助团负责政治事务的副特别代表艾丽斯•沃 波尔和作为第三方机制主席的红十字国际委员会驻 科威特代表团团长奥马尔•奥德赫。安全理事会成 员讨论了在执行第2107(2013)号决议,以解决与失 踪的科威特国民和第三国国民以及归还科威特财 产,包括国家档案有关的未决问题方面,这两个组 织的作用。安全理事会成员还会见了世界银行代表 Ghassan Khoja,讨论了对伊拉克的国际财政承诺的 后续行动,包括由科威特、伊拉克、联合国、欧洲 联盟和世界银行共同主持的2018年伊拉克重建问题 科威特国际会议的后续行动。

第二天,安全理事会成员在巴格达会见了巴尔哈姆·萨利赫总统、阿迪勒·阿卜杜勒·迈赫迪总理、穆罕默德·阿里·哈基姆外交部长、国民议会议长穆罕默德·哈布希、库尔德斯坦地区政府总统内奇万·巴尔扎尼和国民议会各政治集团的代表以及民间社会和非政府组织的成员。在会晤伊拉克对话者期间,安全理事会成员确认伊拉克取得的进步,同时也注意到伊拉克的冲突后恢复和重建仍然面临挑战。

安全理事会成员欢迎在全面组建伊拉克政府方面取得积极进展,司法部长、国防部长和内政部长于6月24日得到确认。安全理事会成员欢迎伊拉克政府和库尔德斯坦地区政府继续互动,以根据《伊拉克宪法》解决所有未决问题。安理会成员还欢迎在全面组建库尔德斯坦地区新政府方面取得进展。

安全理事会成员重申,伊拉克政府正在维护《 伊拉克宪法》规定的价值观,并正在满足所有伊拉 克人——包括妇女、青年、儿童、流离失所者和属 于所有族裔和宗教群体的人——的需要。安全理事会成员还赞扬伊拉克寻求加强区域外交和经济一体化。

主席(以西班牙语发言): 我感谢奥泰比大使的通报。

我现在请科恩大使发言。

科恩先生(美利坚合众国)(以英语发言): 就我个人而言,在我完成驻巴格达大使馆的任务三年后重返巴格达,让我有机会亲眼见证伊拉克在很多方面取得的进展。安全理事会成员对伊拉克的首次访问着重表明,在伊拉克的历史进入新篇章之际,国际社会继续坚定地致力于支持伊拉克的稳定、繁荣、主权和安全。

在与伊拉克和联合国对话者举行的会议上,我们注意到,虽然取得了很大进展,但伊拉克在向冲突后环境过渡的过程中仍然面临各种挑战,包括在提供各种基本服务方面。我们强调,伊拉克需要进行经济改革、吸引更多外来投资和实现区域经济一体化,以便更好地应对伊拉克人民的愿望和关切。我们注意到,虽然伊拉克和沙伊姆伊斯兰国(伊斯兰国)不再控制伊拉克任何领土,但斗争并没有结束。要持久地击败伊斯兰国,就需要稳定已经解放的地区,建设具有抵御能力的社区,确保所有伊拉克人的持续安全,认识到伊拉克的多元性对其丰富性和力量至关重要。

我们还与伊拉克和联合国对话者讨论了人道主 义局势问题,并强调了所有受冲突影响的境内流离 失所者、包括从伊斯兰国手中解放出来地区的流离 失所者安全、有尊严和自愿返回的重要性。

我们感谢安全理事会代表团所有成员在访问期间的多次会议中发表见解、观点和提出深思熟虑的问题。当然,我们还要感谢我们的伊拉克对话者向我们介绍其取得的进展和面临的其余挑战。我们确认,安全理事会伊拉克访问团之所以成功,是因为我们在与伊拉克和联合国对话者举行的面对面会议上获得了大量的第一手资料,从而能够更好地了解

伊拉克人民在开始稳定和重建国家进程时的愿望和 关切。

我们感谢科威特政府为访问团提供共同赞助, 并感谢它慷慨资助安理会成员在科威特城与巴格达 之间的往返机票以及在科威特城的住宿费。科威特 对访问团的赞助再次积极表明伊拉克和科威特双边 关系正在加强,这向整个地区发出了强有力的信 号。

我们还要感谢和赞赏伊拉克政府,包括总统、总理和议长办公室、外交部以及我们在纽约的朋友即伊拉克常驻代表穆罕默德·侯赛因·巴赫尔·乌卢姆多次参加我们的会议。我们还赞扬和赞赏巴尔扎尼总统和库尔德斯坦地区政府领导人花时间从伊尔比勒来到巴格达参加代表团会议,就库尔德斯坦地区政府与伊拉克政府继续保持接触以便根据伊拉克宪法解决所有悬而未决的问题举行会谈。我们感谢勇敢的民间社会成员与我们见面,坦诚地向安全理事会成员介绍伊拉克社会目前和未来面临的挑战。在建设更好的伊拉克方面,他们走在最前列。

最后,我们谨向联合国伊拉克援助团(联伊援助团)秘书长特别代表雅尼娜·亨尼斯-普拉斯哈特、联伊援助团秘书长副特别代表艾丽斯·沃波尔、驻地协调员玛尔塔·鲁埃达斯和促进对达伊沙/伊拉克和黎凡特伊斯兰国所犯罪行追究责任的联合国调查组(联合国调查组)特别顾问卡里姆·汗以及联伊援助团所有成员、联合国调查组和联合国国家工作队、秘书处以及特别是安全理事会事务司在便利以及为安全理事会执行本次重要访问方面做出的辛勤努力。

主席(以西班牙语发言): 我感谢科恩先生的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

萨夫龙科夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):俄罗斯联邦感谢科威特和美国两国代表团组织安全理事会对科威特市和巴格达的区域访问。我们强调这种访问重要且及时,也强调科威特和伊

19-21279 3/4

拉克领导人为配合安全理事会工作所做出的努力。 我们尤其注意到伊拉克问题特别代表雅尼娜•亨 尼斯一普拉斯哈特女士及其团队为确保出色地安排 这次访问而做出的努力以及他们在伊拉克实现民族 和解和恢复国家经济过程中为伊拉克当局提供的援 助。

与区域参与者的接触再次证明,安全理事会 出访仍然是安理会活动的重要组成部分,在安理会 能够做出平衡的决定方面发挥关键作用。这是我们 在该区域内都听到的。在访问巴格达和科威特市期 间,我们听到两国打算开展睦邻合作,并通过政治 和外交手段帮助解决区域危机局势,对此我们表示 欢迎。

我们注意到,伊拉克人和科威特人已开展活动,就第一次海湾战争的遗留问题——我们称之为伊拉克-科威特人道主义档案——重建历史公平。我们要特别强调一个事实,即2018年,科威特领导人召集了伊拉克重建问题会议,这再次表明他们愿意在伊拉克取得进展和建立良好的双边关系方面向前迈进。

在访问期间,我们一次又一次听到有必要缓和 波斯湾地区的紧张局势。这符合区域内每个国家利 益,对国际伙伴也不例外。我们重申俄罗斯关于保 证波斯湾集体安全概念的及时性,并主张在执行调 解外交方面加强联合国的作用。

同样重要的是,这次访问还证实反恐怖主义 斗争远没有结束;所有区域伙伴都告诉了我们这一 点。安全理事会就切断伊拉克和黎凡特伊斯兰国及 其他恐怖主义组织的供资渠道以及防止作战人员从 武装冲突地区返回其祖国问题通过了相应的决议, 即第2462(2019)号决议。俄罗斯有关建立广泛的 打击恐怖主义国际战线的倡议仍然具有现实意义。 俄罗斯主张采取全面办法打击国际恐怖主义。 我们认为,在解决这一问题时,必须在国际和区域 各级开展合作。我们一再强调,伊拉克、叙利亚和 伊朗等国家以及该区域内的其他国家可以在此方面 做出贡献。这一斗争应该在联合国主持下坚定地依 据国际法进行。由少数国家组成的联盟只能导致新 一波的暴力。

主席(以西班牙语发言): 我现在请伊拉克代表发言。

AI-Tememy先生(伊拉克)(以阿拉伯语发言): 首先,我要感谢安全理事会所有成员访问科威特和伊拉克。这次访问是及时的,因为伊拉克需要国际社会所有成员的支持。这也向全世界和各国人民发出出了一个信息:伊拉克已经能够回到正确轨道上,能够克服过去遭遇的所有冲击,并且能够成为一个发达的民主国家,这向世界证明了伊拉克人民在这方面的意识以及在根据国际标准实现民主化方面取得的进展。

伊拉克已向全世界人民证明,它正在继续打击恐怖主义,这一战斗已经持续了五年。我们一直在与一个控制伊拉克30%到40%领土的恐怖组织作斗争,我们用伊拉克烈士的鲜血向世界证明,伊拉克不仅是本区域的安全阀,也是全世界的安全阀。

我再次感谢安理会的访问,我们期待在更广泛 的领域开展合作,以促进本区域的重建、稳定和安 全。

主席(以西班牙语发言): 我谨代表安理会, 对参加访问团的所有安全理事会和秘书处成员认真 履行重要职责表示赞赏。

上午10时20分散会。